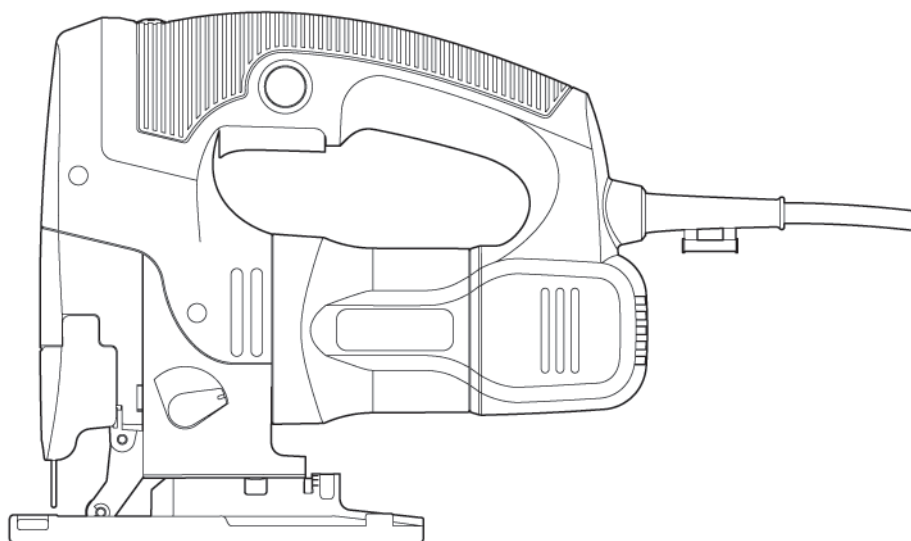


DNIPRO^M

ОРИГІНАЛ ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ
ОРИГІНАЛ ІНСТРУКЦІЇ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
ЛОБЗИК ЕЛЕКТРИЧНИЙ



JS-110S
JS-110SF

Шановний Покупець!

Дякуємо за придбання електроінструмента торгової марки DNIPRO M, який відрізняється прогресивним дизайном і високою якістю виконання.

Придбаний Вами електроінструмент належить до лінійки, що поєднує сучасні конструктивні рішення і високу продуктивність із тривалим часом безперервної роботи.

Ми сподіваємося, що наша продукція стане Вашим помічником на довгі роки.

DNIPRO^M

ОРИГІНАЛ ІНСТРУКЦІЇ
З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ



ЗМІСТ ОРИГІНАЛУ ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

ЧАСТИНА 1. ЗАГАЛЬНІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ ПРИ ВИКОРИСТАННІ ЕЛЕКТРОІНСТРУМЕНТУ	2
1) Техніка безпеки на робочому місці	2
2) Техніка безпеки при експлуатації електричних систем	2
3) Особиста безпека.....	2
4) Використання і налаштування електроінструменту	3
5) Обслуговування	4
ЧАСТИНА 2. ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПРИ РОБОТІ З ЕЛЕКТРИЧНИМ ЛОБЗИКОМ	4
Залишкові ризики.....	5
Особливі правила техніки безпеки.....	6

ЧАСТИНА 1. ЗАГАЛЬНІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ ПРИ ВИКОРИСТАННІ ЕЛЕКТРОІНСТРУМЕНТУ



Попередження. Прочитайте всі попередження з техніки безпеки і всі інструкції. Недотримання попереджень та інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, займання та/або серйозних травм.

Зберігайте всі попередження та інструкції для використання в майбутньому.

Термін «електроінструмент» в попередженнях відноситься до Вашого електричного інструменту, який працює від електромережі (дротовий) або який працює від акумулятора (бездротовий).

1) Техніка безпеки на робочому місці

a) Тримайте робоче місце в чистоті та з гарним освітленням. Захаращені або затемнені місця можуть стати причиною нещасних випадків.

b) Не користуйтеся електроінструментом у вибухонебезпечному середовищі, наприклад, в присутності легкозаймистих рідин, газів або пилу. Електроінструменти створюють іскріння, яке може запалити пил або газоподібні продукти.

c) Не допускайте дітей та сторонніх осіб у зону роботи з електроінструментом. Відволікаючі фактори можуть привести до втрати контролю.

2) Техніка безпеки при експлуатації електричних систем

a) Вилки електроінструментів по-

винні підходити до розеток. Ні в якому разі не змінюйте конструкцію вилок. Не використовуйте перехідники до вилок заземленого електроінструменту. Оригінальні вилок і відповідні розетки знижують ризик ураження електричним струмом.

b) Уникайте контакту тіла із заземленими поверхнями, такими як труби, радіатори, плити та холодильники. При заземленні тіла підвищується ризик ураження електричним струмом.

c) Не піддавайте електроінструмент впливу вологи та бризок. Потрапляння води в електроінструмент збільшує загрозу ураження електричним струмом.

d) Використовуйте електричні шнури тільки за призначенням. Ні в якому разі не використовуйте електричний шнур для перенесення, перетягування або відключення електроінструменту. Тримайте шнур подалі від джерел тепла, оливи, гострих країв та рухомих частин. Пошкоджений або переплетений шнур збільшує ризик ураження електричним струмом.

e) При використанні електроінструменту на відкритих майданчиках використовуйте такі подовжувачі, які підходять для використання поза приміщеннями. Використання на відкритих майданчиках відповідного дроту знижує ризик ураження електричним струмом.

f) Якщо використання електроінструменту у вологому середовищі неминуче, використовуйте пристрій захисту від диференційного струму (ПЗДС). Використання ПЗДС знижує ризик ураження електричним струмом.

3) Особиста безпека

a) Будьте уважними, стежте за

своїми діями і керуйтеся здоровим глуздом при роботі з електроінструментом. Не користуйтеся електроінструментом у втомленому стані, під дією наркотиків, алкоголю або ліків. *Неуважність при користуванні електроінструментом може призвести до серйозних травм.*

b) Використовуйте засоби індивідуального захисту. Завжди користуйтеся засобами захисту очей. *Зменшити ризик отримання травм може захисне спорядження, таке як респіратор, взуття із захистом від ковзання, каска або засоби захисту органів слуху, що використовуються у відповідних умовах.*

c) Запобігайте випадковому запуску обладнання. Перед підключенням до джерела живлення та/або акумуляторної батареї, при піднятті або перенесенні електроінструменту переконайтеся, що перемикач знаходиться у вимкненому положенні. Якщо Ви будете переносити електроінструмент із утриманням пальця на перемикачі або вмикати живлення під час перенесення, це може призвести до нещасного випадку.

d) Перед включенням електроінструменту вийміть регулювальний клин або інструментальний ключ. Залишений регулювальний клин або інструментальний ключ на працюючому електроінструменті може призвести до травмування.

e) Не будьте занадто напруженим. Завжди твердо стійте на ногах і зберігайте рівновагу. Таким чином Ви зможете краще впоратися з електроінструментом у несподіваних ситуаціях.

f) Одягайтеся правильно. Не носіть просторий одяг або прикраси. Тримайте волосся, одяг і рукавички

подалі від рухомих частин. *Вільний одяг, прикраси або довге волосся можуть бути захоплені рухомими частинами.*

g) Якщо у вас є пиловловлювачі і пристрої збору пилу, забезпечте їх підключення і використання належним чином. *Знизити небезпеку можна використанням пилозбірника.*

4) Використання і налаштування електроінструменту

a) Не застосовуйте силу до електроінструменту. Використовуйте відповідний електроінструмент для своїх цілей. *З електроінструментом, що використовується відповідно до призначення, можна зробити роботу краще і безпечніше та з тією швидкістю, на яку електроінструмент розрахований.*

b) Не використовуйте електроінструмент із несправним вимикачем живлення. *Електроінструмент із несправним вимикачем є небезпечним і його треба негайно ремонтувати.*

c) Перед виконанням регулювань, зміни приладдя або зберігання електроінструменту відключіть його від джерела живлення і/або акумуляторної батареї. *Такі превентивні заходи безпеки знижують ризик випадкового запуску електроінструмента.*

d) Електроінструмент, який Ви не використовуєте, зберігайте в недоступному для дітей місці і не дозволяйте працювати з ним особам, які не знайомі з ним і не прочитали цю інструкцію. *Електроінструмент стає небезпечним в руках непідготовленого користувача.*

e) Обслуговуйте свій електроінструмент. Перевірте відсутність перекосу або заїдання рухомих частин, поломок деталей та інших

недоліків, які можуть вплинути на роботу електроінструменту. У разі пошкодження відремонтуйте електроінструмент перед використанням. Більшість нещасних випадків створює електроінструмент, який погано обслуговується.

f) Тримайте ріжучий інструмент нагостреним та чистим. Правильно обслужений ріжучий інструмент з гострими ріжучими крайками менше заїдає і ним легше управляти.

g) Використовуйте електроінструмент, приладдя, насадки тощо відповідно до цієї інструкції та з урахуванням робочих умов і особливостей роботи. Використання електроінструменту не за призначенням може привести до небезпечних ситуацій.

5) Обслуговування

a) Ремонт електроінструменту повинен проводитися тільки кваліфікованим ремонтним персоналом з використанням ідентичних запасних частин. Таким чином Ви забезпечите надійне обслуговування електроінструменту.

ЧАСТИНА 2. ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ ПРИ РОБОТІ З ЕЛЕКТРИЧНИМ ЛОБЗИКОМ



Попередження. Прочитайте всі попередження з техніки безпеки і всі інструкції. Недотримання попереджень та інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, займання та/або серйозних травм.

– Тримайте електроінструмент за ізольовані ручки при виконанні операцій, під час яких ріжучий інстру-

мент може зачепити приховану проводку або власний кабель.

– Контакт пильного полотна з дротом, який перебуває під напругою, може призвести до ураження електричним струмом, тому що металеві частини електроінструмента є провідниками струму.

– Поверхня рукояток повинна залишатися сухою, чистою і не містити слідів масла і мастила. Це поліпшить контроль над електроінструментом.

– Регулярно очищуйте електроінструмент, особливо після інтенсивного використання. Накопичені на внутрішній поверхні електроінструмента пил і тирса з металевими частинками можуть створити небезпеку ураження електричним струмом.

– Не допускається безперервна робота з цим електроінструментом протягом тривалого періоду часу. Вібрації, обумовлені роботою з цим електроінструментом, можуть викликати непоправні порушення роботи пальців рук і кистей. Для забезпечення захисного амортизованого ефекту працювати слід у рукавичках; також слід робити часті перерви в роботі для відпочинку та обмежити тривалість роботи з цим електроінструментом протягом дня.

– Не підставляйте руки в зону розпилу. Не підсовуйте руки під заготовку. При контакті з пильним полотном виникає небезпека травмування.

– Підводьте електроінструмент до деталі тільки в увімкненому стані. В іншому випадку виникає небезпека зворотного удару при заклинюванні робочого інструмента в деталі.

– Слідкуйте за тим, щоб при розпилі опорна підошва надійно прилягала до поверхні. Перекошене пильне полотно може обламатися або призведе-

сти до зворотного удару.

– Після закінчення робочої операції вимкніть електроінструмент; витягайте пильне полотно з прорізу тільки після його повної зупинки. Цим Ви уникнете зворотного удару. Після цього Ви можете без будь-яких ризиків покласти електроінструмент.

– Використовуйте тільки непошкоджені пильні полотна. Вигнуті або тупі пильні полотна можуть зламатися, негативно позначитися на якості розпилу або створити зворотний удар. Слідкуйте за гостротою заточки, оскільки затуплені пильні полотна можуть відхилитися від лінії різу або зупинитися під впливом надмірного зусилля.

– Не загальмовуйте пильне полотно після виключення бічним натисканням. Це може пошкодити пильне полотно, обламати його або призвести до зворотного удару.

– Очищуйте хвостовик пильного полотна перед закріпленням. Забруднений хвостовик може бути ненадійно закріплений.

– Перевірте надійну фіксацію пильного полотна. Незафіксоване пильне полотно може випасти і спричинити поранення.

– Захисна скоба на корпусі запобігає випадковому дотику до пильного полотна під час робочої операції, її не можна знімати.

– Перед розпилем деревини, деревостружкових плит, будівельних матеріалів тощо перевіряйте їх на предмет наявності цвяхів, шурупів тощо і в разі потреби видаляйте їх.

– Налаштовуйте електроінструмент відповідно до конкретної області застосування.

– Зменшуйте частоту ходу й амплітуду маятникових коливань. Напри-

клад, при обробці металів або при криволінійному розпилі з вузьким радіусом.

– При розпилі товстих і довгих дерев'яних заготовок і при прямолінійному розпилі товстої деревини лінія розпилу може бути неточною. У таких випадках для точного розпилу ми рекомендуємо використовувати дискову пилу.

– Не працюйте з електроінструментом під дощем і снігом. Не використовуйте електроінструмент у приміщеннях із підвищеною вологістю. Захищайте електроінструмент від впливу дощу й вологи. Проникнення води в корпус може призвести до ураження електричним струмом.



Ця інструкція не може врахувати всі випадки, які можуть виникнути в реальних умовах експлуатації електричного лобзика. Тому під час роботи з електроінструментом необхідно бути вкрай уважним і акуратним.

Залишкові ризики

Незважаючи на дотримання відповідних інструкцій з техніки безпеки і використання запобіжних пристроїв, деякі залишкові ризики неможливо повністю виключити. До них належать:

– Погіршення слуху.

– Ризик отримання травми від часток, що розлітаються.

– Ризик отримання опіків від приладдя, яке в процесі роботи сильно нагрівається.

– Ризик отримання травми, пов'язаний із тривалим використанням електроінструмента.

Забороняється проводити роботи з електроінструментом:

1. У разі невідповідності показників електричної мережі, наявної в місці підключення, таким значенням: напруга 230 В змінного струму з частотою 50 Гц. Електрична мережа повинна мати захисне заземлення.

2. При несправній електропроводці або електричній розетці, а також якщо вони розраховані на струм менше 5 А.

3. З електропроводкою, що не має струмового захисту (автомат з номіналом 6,3 А) і захисту від струму витоку (ПЗВ) з номінальним струмом 30 мА.

4. У разі виникнення під час роботи хоча б однієї з таких несправностей:

- пошкодження електричного кабелю або його вилки;
- кільцеве іскріння під щітками;
- поява диму або запаху, характерного для ізоляції, що горить;
- пошкодження (тріщини) в рукоятці, корпусі електроінструмента.



Слідкуйте за справністю електроінструмента. У разі відмови в роботі, при появі запаху, характерного для горілої ізоляції, сильного стуку, шуму, іскор необхідно припинити роботу і звернутися до сервісного центру.

Особливі правила техніки безпеки

Ніколи не слід втрачати пильності та розслаблятися при користуванні електроінструментом (що трапляється при частому користуванні), слід завжди суворо дотримуватися правил безпеки під час користування електричним лобзиком. У разі небез-

печного або неправильного користування цим електроінструментом можна отримати серйозні поранення.

- Утримуйте електроінструмент тільки за ізольовані поверхні корпусу в разі, якщо виконується робота, при якій можливий дотик робочим інструментом до прихованої електропроводки або до власного кабелю живлення. При контакті робочого інструмента з проводом, що перебуває під напругою, доступні металеві частини електроінструмента можуть опинитися під напругою і викликати ураження оператора електричним струмом.

- Користуйтеся струбцинами або іншими відповідними засобами кріплення заготовки на стійкій основі. Утримання заготовки рукою або іншими частинами тіла може призвести до втрати управління.

- Слід завжди одягати захисні окуляри. Звичайні окуляри або темні окуляри для захисту від сонця НЕ Є захисними окулярами.

- Слід уникати різання цвяхів. Перед початком роботи огляньте та заберіть усі цвяхи з деталі.

- Не слід різати занадто великі деталі.

- Перед початком різання обов'язково перевірте, щоб нижче деталі був належний проміжок для того, щоб полотно не вдарялося об підлогу, верстат тощо. При цьому довжина пильного полотна повинна бути підібрана таким чином, щоб при максимально опущеному положенні тримача пильного полотна воно виходило за товщину матеріалу. Це буде запобігати зворотному удару.

- Міцно тримайте електроінструмент.

- Перевірте, щоб полотно не тор-

калося деталі перед увімкненням.

- Тримайте руки на відстані від рухомих частин.

- Не залишайте електроінструмент працюючим. Працюйте з електроінструментом тільки тоді, коли тримаєте його в руках.

- Обов'язково після вимкнення електроінструмента зачекайте, доки полотно зупиниться повністю, та лише тоді знімайте його з деталі.

- Не торкайтеся полотна або деталі одразу після різання – вони можуть бути дуже гарячими та призвести до опіку шкіри.

- Якщо Ви не працюєте з електроінструментом, не залишайте його працювати на холостому ходу.

- Деякі матеріали мають у своєму складі токсичні хімічні речовини. Будьте уважні, щоб запобігти вдиханню пилу та контактам зі шкірою. Дотримуйтеся правил техніки безпеки виробника матеріалу.

- Завжди використовуйте пилозахисну маску/респіратор, що відповідають області застосування та матеріалу, який Ви обробляєте.

DNIPRO^M

**ОРИГІНАЛ ІНСТРУКЦІЇ
З ЕКСПЛУАТАЦІЇ**

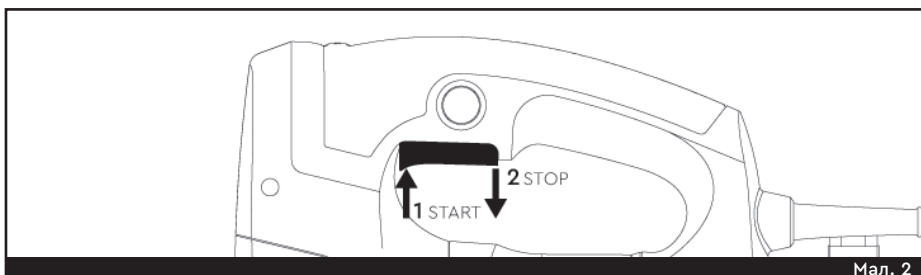
ЗМІСТ ОРИГІНАЛУ ІНСТРУКЦІЇ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

1. ПОЯСНЮВАЛЬНІ МАЛЮНКИ	12
2. УМОВНІ ПОЗНАЧКИ	15
3. КОМПЛЕКТАЦІЯ	16
4. ОПИС, ПРИЗНАЧЕННЯ ТА ЗОВНІШНІЙ ВИГЛЯД ЕЛЕКТРОІНСТРУМЕНТА.....	16
Зовнішній вигляд (Мал. 9, 10).....	17
5. ТЕХНІЧНІ ДАНІ	18
Інформація щодо шуму і вібрації.....	18
Відповідність вимогам нормативних документів	19
6. РОБОТА З ЕЛЕКТРОІНСТРУМЕНТОМ.....	20
Увімкнення та початок роботи	20
Встановлення/заміна пильного полотна (Мал. 1)	20
Увімкнення/вимкнення (Мал. 2, 3)	21
Регулювання кута розпилу (Мал. 4)	21
Регулювання частоти ходу (Мал. 5).....	21
Використання маятникового ходу (Мал. 6)	22
Положення регулятора можна змінювати в процесі роботи	22
Пилівідведення (Мал. 7)	22
Використання паралельного упору (Мал. 8).....	23
7. РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО РОБОТИ	23
8. ПРАВИЛА ДОГЛЯДУ ЗА ЕЛЕКТРОІНСТРУМЕНТОМ	24
Змащування направляючого ролика та механізму фіксації пильних полотен.....	24
Очищення електроінструмента	24
9. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ЕЛЕКТРОІНСТРУМЕНТА.....	25
10. ЗБЕРІГАННЯ ТА ТРАНСПОРТУВАННЯ	25
11. УТИЛІЗАЦІЯ.....	26
12. ФІРМОВІ СЕРВІСНІ ЦЕНТРИ	27

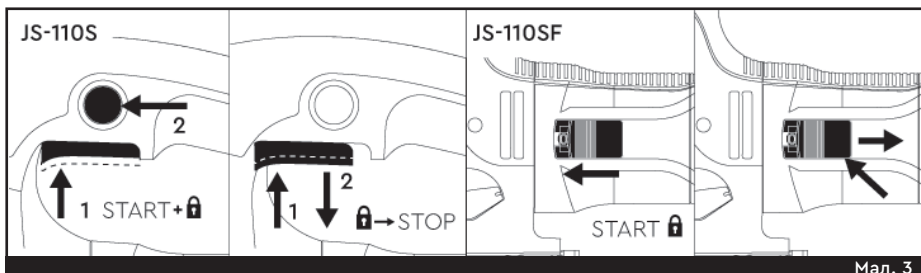
1. ПОЯСНЮВАЛЬНІ МАЛЮНКИ



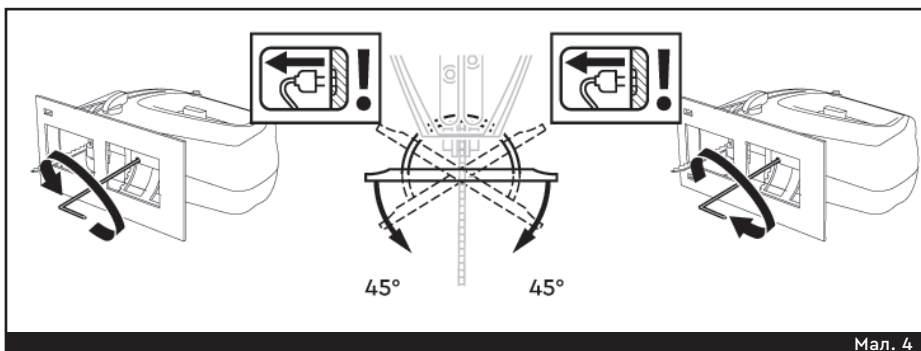
Мал. 1










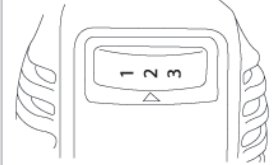


Мал. 2



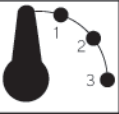
Мал. 3

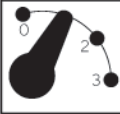


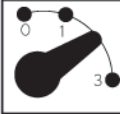
Мал. 4

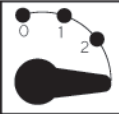
		 	
JS-110S			
JS-110SF			

Мал. 5







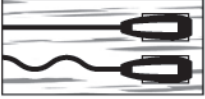



0 - метал/пластмаса, візерункове та «чистове» розпилювання деревини, ДВП/ДСП


I - для прискороженого розпилення деревини твердих порід


II - для розпилювання деревини середньої твердості


III - для розпилювання деревини м'яких порід





































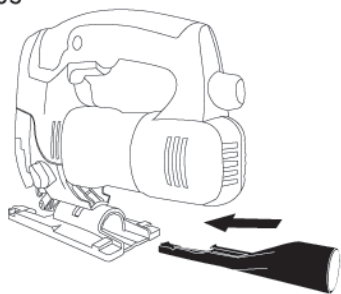


MIH МАКC

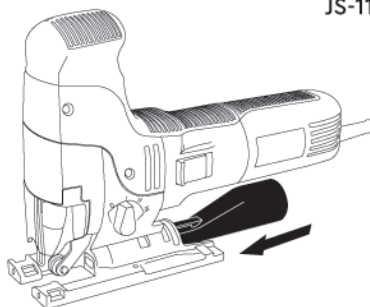


Мал. 6

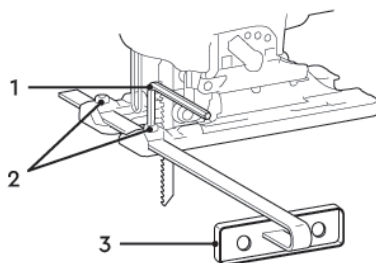
JS-110S



JS-110SF



Мал. 7



Мал. 8

2. УМОВНІ ПОЗНАЧКИ

Графічні символи визначені як візуально сприйманий знак, що має передавати інформацію незалежно від мови. У цьому розділі містяться графічні символи, які використовуються на устаткуванні та в інструкції.

Значення кожного графічного символу може залежати від його розміщення, тому потрібна уважність, щоб уникнути двозначності розуміння.

Використання стандартизованих знаків безпеки не замінює належних методів роботи, інструкцій і навчань щодо запобігання нещасним випадкам чи вжиття відповідних заходів. Навчання є важливою частиною будь-якої системи, що надає інформацію з безпеки.



Знак загальної застороги (ризик для людей, пояснено додатковим знаком або текстом).

Цей символ, що підкреслює важливість правил техніки безпеки, означає «увага», «обережно», «попередження» або «небезпечно». Нехтування цим попередженням може стати причиною нещасного випадку для користувача або інших осіб, а також пошкодження обладнання. Щоб уникнути ризиків травмування, пожежі, ураження електричним струмом або виходу електроінструмента з ладу, завжди дотримуйтеся наведених вказівок.



Дивитись інструкцію з експлуатації/брошуру.

Уважно прочитайте та запам'ятайте всі правила з техніки безпеки та вказівки з використання. Недотримання правил експлуатації електроінструмента може заподіяти шкоду майну або призвести до ураження електричним струмом, виникнення пожежі та тяжких травм оператора чи оточуючих.



Знак загальнообов'язкової дії

~ AC Змінний струм



Одягнути засіб захисту органів слуху



Одягнути засіб захисту органів зору



Одягнути маску

n_0

Частота обертання холостого ходу

IPXX Ступінь захисту від впливу води та пилу



Клас захисту від ураження електричним струмом II



Знак відповідності технічним регламентам (Україна)



Спеціальний знак, який засвідчує, що виріб відповідає основним вимогам директив ЄС і гармонізованим стандартам Європейського Союзу



Єдиний знак обігу продукції на ринку держав-членів Євразійського економічного союзу



Особлива утилізація (щоб запобігти можливій шкоді довкіллю, необхідно відокремити даний об'єкт від звичайних відходів та утилізувати його найбільш безпечним способом)

3. КОМПЛЕКТАЦІЯ

1	Лобзик електричний	1 шт.
2	Шестигранний ключ	1 шт.
3	Паралельний упор	1 шт.
4	Гвинти фіксації паралельного упору	2 шт.
5	Адаптер пирососа	1 шт.
6	Оригінали інструкцій з техніки безпеки та експлуатації	1 шт.
7	Упаковка	1 шт.

4. ОПИС, ПРИЗНАЧЕННЯ ТА ЗОВНІШНІЙ ВИГЛЯД ЕЛЕКТРОІНСТРУМЕНТА

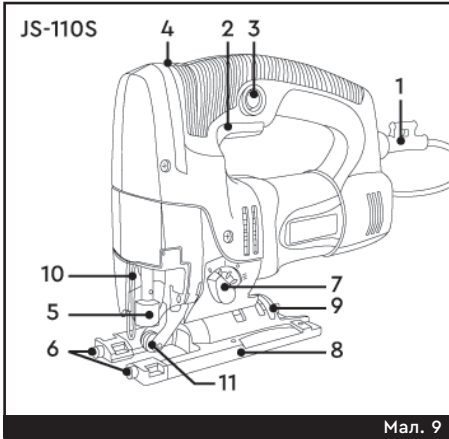


Прочитайте всі застереження і вказівки. Недотримання застережень і вказівок може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або серйозних травм.

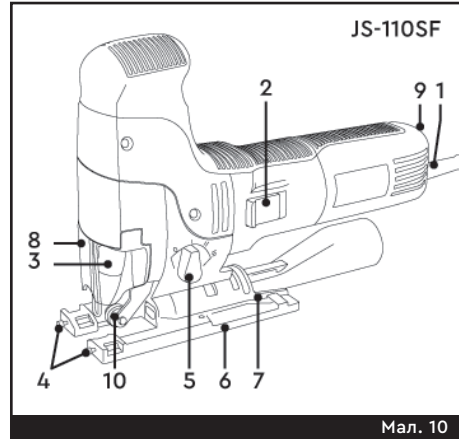
Електролобзик — це електричний ручний інструмент зі зворотно-поступальним рухом пилки.

Електроінструмент призначений для виконання розпилювання і вирізів у деревині, синтетичному матеріалі, металі, керамічних плитах, гумі. Оскільки електроінструмент має широкий вибір програм застосування пильного полотна та допоміжного приладдя, він є багатофункціональним та якнайкраще підходить для кутового або кругового різання.

Зовнішній вигляд (Мал. 9, 10)



Мал. 9



Мал. 10

- | | |
|----|--------------------------------------|
| 1 | Мережевий кабель із вилкою |
| 2 | Клавіша кнопки увімкнення |
| 3 | Клавіша блокування кнопки увімкнення |
| 4 | Регулятор швидкості |
| 5 | Механізм фіксації пильних полотен |
| 6 | Гвинти фіксації паралельного упору |
| 7 | Перемикач маятникового режиму |
| 8 | Опорна підшва |
| 9 | Вихід підключення адаптера пилососа |
| 10 | Захисний екран |
| 11 | Направляючий ролик |

- | | |
|----|--|
| 1 | Мережевий кабель із вилкою |
| 2 | Клавіша кнопки увімкнення та вимкнення |
| 3 | Механізм затискання пильних полотен |
| 4 | Гвинти фіксації паралельного упору |
| 5 | Перемикач маятникового режиму |
| 6 | Опорна підшва |
| 7 | Вихід підключення адаптера пилососа |
| 8 | Захисний екран |
| 9 | Регулятор швидкості |
| 10 | Направляючий ролик |



ТОВ "ДНІПРО М" постійно працює над удосконаленням своєї продукції й у зв'язку з цим залишає за собою право на внесення змін, які не порушують основних принципів управління, як у зовнішній вигляд, конструкцію та оснащення електричного інструмента, так і в зміст цієї інструкції, без повідомлення споживачів. Усі можливі зміни будуть спрямовані тільки на покращення та модернізацію електричного інструмента.

У жодному разі не змінюйте електроінструмент або будь-яку його деталь. Це може призвести до травмування або пошкодження електроінструмента.

5. ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Параметри	Позначення	JS-110S	JS-110SF
Номінальна напруга/частота	V (V)/Гц (Hz)	230/50	230/50
Номінальна потужність	Вт (W)	750	750
Робоча потужність	Вт (W)	900	900
Максимальна потужність	Вт (W)	1020	1020
Частота обертання холостого ходу n_0	хв ⁻¹ (min ⁻¹)	800–2800	800–2800
Величина ходу	мм (mm)	28	28
Максимальна ріжуча спроможність (деревина/сталь)	мм (mm)	110/10	110/10
Кут нахилу (вправо/вліво)		0–45°	0–45°
Клас електробезпеки		II	II
Ступінь захисту		IP20	IP20
Вага електроінструмента	кг (kg)	3	3
Звуковий тиск L_{pA}	дБ(A) (dB(A))	90	90
Невизначеність вимірювання звукового тиску K_{pA}	дБ(A) (dB(A))	3	3
Акустична потужність L_{wA}	дБ(A) (dB(A))	80,9	91,9
Невизначеність вимірювання акустичної потужності K_{wA}	дБ(A) (dB(A))	3	3
Рівень вібрації $a_{h,v}$ (різ дерева)	м/с ² (m/s ²)	13,2	13,3
Невизначеність вимірювання показників вібрації K_b	м/с ² (m/s ²)	1,5	1,5
Рівень вібрації $a_{h,m}$ (різ металу)	м/с ² (m/s ²)	13,8	13,9
Невизначеність вимірювання показників вібрації K_m	м/с ² (m/s ²)	1,5	1,5



Параметри вказані для номінальної напруги 230 В/50 Гц. При інших значеннях напруги, а також у специфічному для країни виконанні електроінструмента можливі інші параметри.

Інформація щодо шуму і вібрації

Рівні шумів та вібрацій визначені відповідно до ДСТУ EN 60745-1:2014.

Задекларований загальний рівень вібрації було виміряно відповідно до стандартного методу тестування і може бути використаний для порівняння одного електроінструмента з іншим. Задекларований загальний рівень вібрації може бути також використаний у попередніх оцінках піддавання впливу вібрацій.



Передача вібрації під час реального використання електроінструмента може відрізнитися від задекларованого загального показника залежно від умов, у яких використовується електроінструмент.



Необхідно визначати заходи безпеки для захисту користувача, які ґрунтуються на оцінці піддавання впливу вібрацій у реальних умовах використання (беручи до уваги всі деталі операційного циклу, такі як кількість разів вимкнення електроінструмента і коли електроінструмент працював на холостому ходу, на додаток до часу запуску).



Одягнути засіб захисту органів слуху

Сумарна вібрація a_b (загальне середнє значення всіх вібрацій за результатами всіх вимірювань) та невизначеність K визначені відповідно до ДСТУ EN 60745-1:2014.

Зазначений у цих вказівках рівень вібрації вимірювався за процедурою, визначеною в ДСТУ EN 60745-1:2014, нею можна користуватися для порівняння електроінструментів. Він придатний також і для попередньої оцінки вібраційного навантаження.

Зазначений рівень вібрації стосується тих робіт, для яких електроінструмент призначений. Однак при застосуванні електроінструмента для інших робіт, при недотриманні правил експлуатації, при роботі з іншими робочими інструментами або при недостатньому технічному обслуговуванні рівень вібрації може відрізнитися. У результаті вібраційне навантаження протягом усього інтервалу використання електроінструмента може значно зростати.

Для точної оцінки вібраційного навантаження потрібно враховувати також і інтервали часу, коли електроінструмент вимкнений або, хоч

і увімкнений, але саме не в роботі. Це може значно зменшити вібраційне навантаження протягом усього інтервалу використання електроінструмента.

Визначте додаткові заходи безпеки для захисту від вібрації оператора, який працює з електроінструментом, наприклад: технічне обслуговування електроінструмента і робочих інструментів, організація робочих процесів.

Відповідність вимогам нормативних документів

Електроінструменти, вказані в цій інструкції, відповідають вимогам таких нормативних документів:

- Тех. Регламент електромагнітної сумісності обладнання (Постанова КМУ № 1077 від 16.12.2015).
- Тех. Регламент низьковольтного електричного обладнання (Постанова КМУ № 1067 від 16.12.2015).
- Тех. Регламент обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (Постанова КМУ № 139 від 10.03.2017).
- ДСТУ EN 60745-1:2014.
- ДСТУ EN 60745-2-11:2008.
- ДСТУ EN 61000-3-2:2016.
- ДСТУ EN 61000-3-3:2017.
- ДСТУ EN 55014-1:2016.
- ДСТУ EN 55014-2:2017.

6. РОБОТА З ЕЛЕКТРОІНСТРУМЕНТОМ



Після безперервної роботи протягом 15–20 хв необхідно вимкнути електричний лобзик, відновити роботу можна через 5 хвилин. Рекомендується працювати з електричним лобзиком не більше 20 годин на тиждень.

У режимі максимальної потужності електроінструмент буде нагріватися значно швидше, тому не перенавантажуйте двигун і слідкуйте за температурою корпусу. Уважно ознайомтеся з інструкцією!

Увімкнення та початок роботи

1. Розпакуйте електроінструмент і проведіть огляд комплекту поставки на предмет відсутності зовнішніх механічних пошкоджень.
2. Увага! Якщо при транспортуванні температура навколишнього середовища була нижче +5 °С, перед подальшими операціями необхідно витримати електроінструмент у приміщенні з температурою від +5 °С до +35 °С і відносною вологістю не вище 80% не менше двох годин. У разі утворення конденсату на вузлах і деталях електроінструмента його експлуатація або подальша підготовка до роботи заборонена до повного висихання конденсату.
3. Перевірте функціонування елементів управління (кнопки, регулятори, перемикачі та інше).
4. Увімкніть електричний лобзик і дайте йому попрацювати без навантаження близько трьох хвилин на максимальних обертах. Не залишай-

те без контролю та не кладіть на поверхні електричний лобзик в увімкненому стані.

5. Деякий час можливе підвищене іскріння щіток, оскільки відбувається їх притирання до колектора, а з вентиляційних прорізів корпусу можуть вилітати дрібні фрагменти мастила.

6. Встановіть і надійно закріпіть пильне полотно.

7. Якщо перевірка пройшла успішно - можете починати роботу. В іншому випадку зверніться за консультацією до торгової організації або сервісного центру.



Одягнути маску



Для зниження ризику отримання серйозної травми перед регулюванням або зняттям/встановленням додаткового обладнання або пильних полотен вимикайте електроінструмент і відключайте його від електромережі.

Встановлення/заміна пильного полотна (Мал. 1)



У разі заклинювання або застрявання частини пильного полотна в тримачі не намагайтеся самостійно вийняти пильне полотно, докладаючи великих зусиль або за допомогою ручного інструмента. Ви можете пошкодити деталі електричного лобзика. Рекомендується звернутися до сервісу.



Для запобігання заклинюванню тримайте пильні полотна в чистоті і стежте за станом електроінструмента.

1. Перевести захисний екран у верхнє положення.
2. Для встановлення пильного полотна необхідно повернути важіль механізму його фіксації на кут 90°. Вставити пильне полотно до упору, приклавши невелике зусилля для деформації пружини механізму. Відпустити важіль механізму фіксації. Переконайтеся в надійності фіксації пильного полотна.
3. Для вилучення пильного полотна необхідно повернути важіль механізму фіксації пильного полотна на кут 90°. Пильне полотно має автоматично вийти під дією пружини механізму фіксації.
4. Перевести захисний екран у нижнє положення.

Увімкнення/вимкнення (Мал. 2, 3)

Увімкнення/вимкнення електричного лобзика здійснюється клавішею кнопки увімкнення. Конструкція передбачає можливість фіксації в положенні «УВІМК» за допомогою кнопки блокування.



Не залишайте електроінструмент без контролю із заблокованою клавішею кнопки увімкнення.

Регулювання кута розпилу (Мал. 4)

Для регулювання кута розпилу необхідно:

1. Відпустити затяжні гвинти фіксації опорної підшви за допомогою шестигранного ключа, що входить у

комплект поставки.

2. Відсунути трохи назад опорну підшву і повернути її за допомогою шкали на необхідний кут розпилу (до 45°).

3. Повернути опорну підшву до початкового положення та затягнути ослаблені гвинти.

Регулювання частоти ходу (Мал. 5)

Частоту ходу пильного полотна регулюють за допомогою регулятора швидкості у верхній частині корпусу електричного лобзика. При цьому слід знати, що регулювати швидкість ходу пильного полотна під час роботи не рекомендується.

Для оптимізації режимів різання різних матеріалів необхідно виставляти відповідне значення частоти ходу пильного полотна:

- висока – для м'яких матеріалів;
- низька – для твердих і міцних матеріалів, а також для легкоплавких видів пластику.



Диск регулювання швидкості можна повертати тільки від мінімального до максимального положення (залежно від моделі) та назад. Не намагайтеся повернути його силою за межі цих позначок, адже це може вивести з ладу регулятор.

Після використання електроінструмента протягом тривалого часу на низькій швидкості дайте йому попрацювати приблизно 3 хвилини на максимальній швидкості на холостому ході. Це знизить температуру внутрішніх компонентів електроінструмента.

Використання маятникового ходу (Мал. 6)

Система маятникового ходу має чотири режими роботи. За допомогою важеля (перемикача) регулювання маятникового ходу Ви можете регулювати хід маятника для оптимального налаштування розпилу різних видів матеріалу. Щоб змінити режим роботи, перемістіть перемикач режимів в одне з положень:

- положення «0» (відсутній маятниковий хід) – для розпилу металу і пластмаси, а також для візерункового та «чистового» розпилу деревини, дереволокнистих і деревостружкових матеріалів;
- положення «I» – для прискореного розпилювання деревини твердих порід;
- положення «II» – для розпилу деревини середньої твердості;
- положення «III» – для розпилу деревини м'яких порід.

Положення регулятора можна змінювати в процесі роботи

Встановіть регулятор у потрібне положення, керуючись наведеною нижче **таблицею 1**. У ній наведено рекомендовані налаштування.



Завжди використовуйте пристрій для видалення пилю, розроблений відповідно до чинних нормативів, що стосуються викидів пилю.

Під час різання металу завжди застосовуйте відповідний охолоджувач (охолоджувальне мастило). Невиконання цієї умови може призвести до значного зношення полотна. Замість застосування охолоджувача можна змазати деталь знизу.

При використанні пристрою для видалення пилю під час різання металу необхідно використовувати відповідні засоби іскрозахисту.

Пилівідведення (Мал. 7)

Для виконання різання з меншим забрудненням рекомендується застосовувати пилосос. Для того щоб під'єднати пилосос до електроінструмента, вставте адаптер для пилососа в отвір для адаптера пилососа. Потім підключіть пилосос до адаптера.

Таблиця 1

Положення	Деревина	Метал	Пластик
3	Швидке різання	–	ПВХ
2	Товсті заготовки	–	Скловолокно Акрил
1	Фанера ДВП	Алюміній Кольорові метали	–
0	Тонкі заготовки Точне різання	Листовий метал	–

Використання паралельного упору (Мал. 8)

Якщо Ви неодноразово застосовуєте одну й ту саму ширину різання, користуйтеся паралельним упором, який забезпечить швидкість, чистоту різання. Для того щоб встановити паралельний упор, вставте його в прямокутні отвори з боку основи електроінструмента, при цьому напрямна планка (3) повинна бути повернена вниз. Встановіть напрямну планку в бажане положення ширини різання, потім затягніть гвинти (2) шестигранним ключем (1), щоб закріпити її.

7. РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО РОБОТИ



Ознайомтеся з оригіналом інструкції з техніки безпеки, розділом «Робота з електроінструментом» та виконайте викладені в них вимоги.

Перед початком роботи перевірте функціонування електричного лобзика:

1. Проведіть зовнішній огляд електроінструмента на предмет відсутності зовнішніх механічних пошкоджень.
2. Встановіть пильне полотно, якщо воно не встановлене.
3. Перевірте, чи воно надійно і правильно закріплене.
4. Перевірте роботу електричного лобзика протягом 10 секунд без навантаження.
5. Електроінструмент розрахований на експлуатацію при температурі навколишнього середовища від +5 °C до +35 °C.

Не прикладайте до електричного лобзика під час роботи великого зусилля, тому що при цьому оберти двигуна, а отже, продуктивність, падають. Також з'являється ризик вивести з ладу двигун, оскільки при надто малих обертах охолодження внутрішніх компонентів електроінструмента буде недостатнім.

Не допускайте потрапляння пилу у вентиляційні отвори електричного лобзика – це призводить до його перегріву. Слідкуйте за температурою корпусу електричного лобзика в районі редуктора і двигуна, яка не повинна перевищувати +60 °C і +50 °C відповідно. При перегріві дайте двигуну попрацювати на холостих обертах 30–60 секунд і вимкніть його для охолодження і видалення пилу.

Після вимкнення дочекайтеся повної зупинки двигуна, перш ніж покласти електроінструмент.

Не намагайтеся різати матеріали, товщина яких перевищує максимальну глибину пропилю.

Не використовуйте цей електроінструмент для різання труб круглого перерізу, це може бути небезпечно.

Для отримання оптимальних результатів плавно і безперервно рухайте електроінструмент над заготовкою. Не тисніть збоку на пильне полотно.

Тримайте підшву паралельно до оброблюваної деталі. Слідкуйте, щоб електрокабель не перебував у зоні різання. При випилюванні кривих ліній, кіл та інших округлих форм рекомендується робити зворотно-поступальні рухи в напрямку лінії різку: це знизить навантаження на пильне полотно.



Перш ніж вийняти пильне полотно із заготовки, дочекайтеся повної зупинки електроінструмента. Після роботи пильне полотно може бути дуже гарячим. Не торкайтеся до нього, це може призвести до опіків шкіри.

8. ПРАВИЛА ДОГЛЯДУ ЗА ЕЛЕКТРОІНСТРУМЕНТОМ

Ваш електроінструмент розрахований на роботу протягом тривалого часу при мінімальному технічному обслуговуванні. Термін служби і надійність електроінструмента залежить від правильного догляду та своєчасного чищення. При регулярному використанні устаткування рекомендовано проводити заходи з його технічного обслуговування з періодичністю не рідше ніж раз на місяць.



Щоб уникнути травми, вимкніть електроінструмент та від'єднайте його від джерела електроживлення, перш ніж встановлювати і демонтувати приладдя, виконувати або змінювати налаштування, а також перед проведенням очищення. Переконайтеся, що клавіша кнопки увімкнення (Мал. 9) перебуває в положенні ВИМК. Ненавмисний запуск електроінструмента може призвести до травмування.

Змащування направляючого ролика та механізму фіксації пильних полотен

Щоб уникнути заклинювання, необхідно регулярно наносити краплю синтетичного мастила на направляючий ролик та механізм фіксації пильних полотен. Не використовуйте мастило, яке вже було у використанні, оскільки в ньому можуть бути дрібні частинки, які можуть зменшити робочий ресурс цих деталей. Надмірне нанесення мастила може спричинити налипання стружки. Слідкуйте за чистотою механізмів.

Очищення електроінструмента



Видувайте бруд і пил із корпусу сухим стисненим повітрям у міру видимого скупчення бруду всередині і навколо вентиляційних отворів. Очищуйте, надівши засіб захисту очей і респіратор затвердженого типу.

Для видалення бруду з лінзи підсвітки користуйтеся сухою тканиною. Будьте обережні, щоб не подряпати лінзу підсвітки, тому що можна погіршити освітлювання.

Ніколи не використовуйте розчинники або інші агресивні хімічні засоби для очищення неметалевих деталей електроінструмента. Ці хімікати можуть погіршити властивості матеріалів, застосованих у цих деталях. Використовуйте тканину, змочену у воді з м'яким милом.



**Не допускайте попадан-
ня будь-якої рідини всере-
дину електроінструмента. У
жодному разі не занурюйте
будь-яку частину електроін-
струмента в рідину.**

9. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ЕЛЕКТРОІНСТРУМЕНТА

Обслуговування електроінструмен-
та має бути виконане тільки кваліфі-
кованим персоналом уповноважених
сервісних центрів DNIPRO M.

Обслуговування, виконане неквалі-
фікованим персоналом, може стати
причиною поломки електроінстру-
мента і травм.

Завжди підтримуйте чистоту венти-
ляційних отворів. При зношенні ву-
гільних щіток додатково до заміни
щіток необхідно виконати сервісне
обслуговування в сервісному цен-
трі. Це підвищує термін експлуатації
електроінструмента і гарантує по-
стійну готовність до експлуатації.

Використовуйте тільки комплекту-
ючі та запчастини торгової марки
DNIPRO M. Деталі, заміна яких не опи-
сується, замінійте тільки у відділі
обслуговування клієнтів DNIPRO M.

У разі необхідності можна запроси-
ти креслення із зображенням вуз-
лів електроінструмента в перспек-
тивному вигляді. Для цього потрібно
звернутися до Вашого відділу обслу-
говування клієнтів або безпосеред-
ньо в ТОВ «ДНІПРО М» за адресою:
вул. І. Мазепи, 10, Київ, 01010, Украї-
на, та вказати модель і серійний но-
мер, зазначені на корпусі електроін-
струмента.

Для електроінструментів із кріплен-
ням кабелю живлення типу Y: його
заміну, якщо буде потрібно, у цілях

безпеки має здійснити виробник або
представник виробника.

10. ЗБЕРІГАННЯ ТА ТРАНСПОРТУВАННЯ

Зберігати електроінструмент реко-
мендується в недоступному для ді-
тей сухому приміщенні, яке добре
прівітрюється, захистивши його від
впливу прямих сонячних променів,
при температурі від -5°C до $+40^{\circ}\text{C}$
та відносній вологості повітря не
більше 80%.

Якщо електроінструмент зберігав-
ся при температурі нижчій за ту, при
якій його планується використовувати,
необхідно впевнитися в тому, що
на електроінструменті немає конденса-
ту. У разі утворення конденсату на
вузлах і деталях електроінструмен-
та його експлуатація або подаль-
ша підготовка до роботи забороне-
на до повного висихання конденсату.
Якщо електроінструмент почати ви-
користовувати відразу ж після пере-
міщення його з холоду, він може вий-
ти з ладу.

Зберігайте електроінструмент, тех-
нічну документацію та аксесуари в
оригінальному кейсі або упаковці
(залежно від комплектації). У цьому
випадку вся необхідна інформація та
деталі завжди будуть під рукою.

Електроінструмент може транспор-
туватися всіма видами транспорту,
які забезпечують його збереження,
відповідно до загальних правил пе-
ревозень. Під час вантажно-розван-
тажувальних робіт і транспортуван-
ня електроінструмент не повинен
підлягати ударам і впливу атмосфер-
них опадів. Розміщення та кріплення
електроінструмента в транспортних
засобах повинні забезпечувати стій-
ке положення і відсутність можливо-
сті переміщення під час транспорту-
вання.

Подбайте про те, щоб не пошкодити електроінструмент під час транспортування. Не розміщуйте на електроінструменті важкі предмети.

11. УТИЛІЗАЦІЯ



Не викидайте електроінструменти разом із побутовими відходами!

Електроінструменти, які були виведені з експлуатації, підлягають окремому зберіганню та утилізації відповідно до природоохоронного законодавства.

12. ФІРМОВІ СЕРВІСНІ ЦЕНТРИ

Бориспіль,
вул. Київський Шлях, 127

Бровари,
вул. Київська, 1Д

Вінниця,
вул. Молодіжна, 32А

Вінниця,
Хмельницьке шосе, 107

Віта-Поштова,
18 + 200 км праворуч від автодороги
Київ-Одеса в адмінмежах
Віто-Поштової сільської ради

Дніпро,
вул. Маршала Малиновського, 6

Дніпро,
вул. Михайла Грушевського, 15А

Дніпро,
просп. Слобожанський
(Газети Правда), 12

Дніпро,
просп. Слобожанський
(Газети Правда), 70

Житомир,
вул. Київська, 106

Запоріжжя,
вул. Дєповська, 126

Запоріжжя,
просп. Соборний, 22

Івано-Франківськ,
вул. Гаркуші, 29

Ірпінь,
вул. Соборна, 2В

Кам'янське,
просп. Тараса Шевченка, 18

Канів,
вул. Енергетиків, 1
(біля центрального ринку)

Київ,
вул. Миропільська, 2, ринок Юність,
Торговий Центр, 2 поверх

Київ,
вул. Новокосянтинівська, 9А

Київ,
вул. 135-а Садова, 3-4
(ст. м. Славутич)

Київ,
ринок Шпалерний,
вул. Зодчих, 72А

Кривий Ріг,
вул. Серафимовича, 93

Кривий Ріг,
вул. Старовокзальна, 3

Кропивницький,
вул. Вокзальна, 66А

Кропивницький,
вул. Полтавська, 24

Луцьк,
вул. Яровиця, 17

Львів,
вул. Богдана Хмельницького, 223

Маріуполь,
просп. Металургів, 94

Мелітополь,
вул. Олександра Невського, 21

Миколаїв,
просп. Центральний, 68

Одеса,
вул. Фонтанська дорога, 2

Одеса,
просп. Старокінний, 6

Полтава,
вул. Шевченка, 54

Рівне,
вул. Костромська, 49

Стрий,
вул. Львівська, 105

Суми,
вул. Харківська, 4

Тернопіль,
вул. Гетьмана Мазепи, 26

Ужгород,
вул. Фединця, 37

Ужгород,
вул. Швабська, 61

Харків,
просп. Московський, 276Е

Харків,
пров. Расторгуєвський, 2

Херсон,
вул. Олеся Гончара, 19

Чернівці,
просп. Незалежності, 127

Чернігів,
вул. Ринкова, 10 (Центральний
ринок)



Перелік сервісних центрів може бути змінений. Більш детальну інформацію про контактні дані сервісних центрів на території України Ви можете дізнатися за телефоном гарячої лінії 0 800 200 500 (всі дзвінки в межах України безкоштовні) або на офіційному сайті dnipro-m.ua.



DNIPRO-M.UA

ТОВ «ДНІПРО М»
вул. І. Мазепи, 10, Київ, 01010, Україна
Виготовлено в КНР

